

- 11 <sup>1</sup>Обыколихъ мя, ей, обыколихъ мя отъ всякъдѣ:  
Но съ име-то Господне ще ги истрѣбѣхъ.
- 12 Обыколихъ мя <sup>2</sup>като пчелы:  
Загасихъ <sup>3</sup>като огнь отъ тѣрніе:  
Защото въ име-то Господне ще ги истрѣбѣхъ.
- 13 <sup>4</sup>Ты мя тласнахъ силно за да паднахъ:  
Но Господь ми помогнахъ.
- 14 Сила моя и пѣние мое е Господь,  
И станъ ми спасеніе.
- 15 Гласъ на радость и на спасеніе е въ кж-щы-тъ на праведны-тъ:  
Десница-та Господня прави силены дѣла.
- 16 <sup>5</sup>Десница-та Господня ся възнесе:  
Десница-та Господня прави силены дѣла.
- 17 <sup>6</sup>Нѣма да умрѣхъ, но ще бѣдъ живъ,  
И <sup>7</sup>ще разказвамъ дѣла-та Господни.
- 18 <sup>8</sup>Жестоко мя наказа Господь,  
Но на смѣртъ мя не прѣдаде.
- 19 <sup>9</sup>Отворѣте ми врата-та на правдѣ-тъ:  
Ще влѣзъ въ тѣхъ, и ще прославѣхъ Господа.
- 20 <sup>10</sup>Тѣ сж Господни-тъ врата:  
<sup>11</sup>Праведни-тъ ще влѣзъ въ тѣхъ.
- 21 Ще тя славословѣхъ, защото си <sup>12</sup>меня послушалъ,  
И <sup>13</sup>станѣхъ си ми спасеніе.
- 22 <sup>14</sup>Камыкъ-тъ, който отхвърлихъ зидали-тъ,  
Той станъ глава на жгѣль.
- 23 Отъ Господа станъ това,  
И чудно е въ наши-тъ очи.
- 24 Тойзи е день-тъ, когато е Господь направилъ:  
Да ся зарадуваме, и да ся развеселимъ въ него.
- 25 О Господи, спаси, молихъ:  
О Господи! благопосѣбни, молихъ ся.
- 26 <sup>15</sup>Благословенъ който иде въ име-то Господне:  
Благословихъмы вы отъ домъ-тъ Господень.
- 27 Господь е Богъ, и <sup>16</sup>показа ни видѣло:  
Приведѣте жертвъ-тъ въ ризанъ съ вжжета до рога-тъ на олтарь-тъ.
- 28 Ты си Богъ мой и ще тя славѣхъ:  
<sup>17</sup>Боже мой, ще тя възвышавамъ.
- 29 <sup>18</sup>Славѣте Господа, защото е благъ,  
Защото милость-та му е въ вѣкъ.

ПСАЛОМЪ 119. (по Слав. 118)

Алефъ.

- 1 Блажени които сж непорочни въ пжть-тъ си:

<sup>1</sup> Псал. 88; 17.  
<sup>2</sup> Втр. 1; 44.  
<sup>3</sup> Еккл. 7; 6. Наум. 1; 10.  
<sup>4</sup> Исх. 15; 2. Иса. 12; 2.  
<sup>5</sup> Исх. 15; 6.  
<sup>6</sup> Псал. 6; 5. Авт. 1; 12.  
<sup>7</sup> Псал. 73; 28.  
<sup>8</sup> 2 Кор. 6; 2.  
<sup>9</sup> Псал. 24; 7.  
<sup>10</sup> Иса. 35; 8. Откр. 21; 27.  
22; 14, 15.

<sup>11</sup> Псал. 116; 1.  
<sup>12</sup> Ст. 14.  
<sup>13</sup> Мар. 21; 42. Мар. 12; 10.  
Лук. 20; 17. Дѣян. 4; 11.  
Евее. 2; 20. 1 Пет. 2; 4, 7.  
<sup>14</sup> Мар. 21; 9. 23; 39. Мар. 11; 9. Лук. 19; 38. Вжж. Зах. 4; 7.  
<sup>15</sup> Евее. 8; 16. 1 Пет. 2; 9.  
Исх. 15; 2. Иса. 25; 1.  
<sup>16</sup> Ст. 1.

- <sup>17</sup> Който ходятъ въ законъ-тъ на Господа.
- 2 Блажени които пазятъ свидѣтельства-та му,  
И търсятъ го съсь все сѣрдце.
- 3 Наистинхъ тѣ <sup>18</sup>не правятъ беззаконіе:  
Ходятъ въ пжтища-та му.
- 4 Ты си заповѣдалъ  
Да ся съхраняватъ прилѣжно заповѣщанія-та ти.
- 5 Дано ся оправятъ пжтища-та ми,  
За да съхранявамъ твои-тъ повелѣнія!
- 6 Тогазъ <sup>19</sup>нѣма да ся посрамѣхъ,  
Когато погледнахъ къмъ всички-тъ твои заповѣди.
- 7 <sup>20</sup>Ще тя славѣхъ съ незлобіе сѣрдечно,  
Когато научахъ сѣдове-тъ на правдѣ-тъ ти.
- 8 Повелѣнія-та ти ще съхранявамъ:  
Недѣй мя оставя съвѣсѣмъ.

Бееъ.

- 9 Какъ ще очисти младый-тъ пжть-тъ си?  
Като го пазя споредъ слово-то ти.
- 10 Съсь все сѣрдце <sup>21</sup>ты потърсихъ;  
<sup>22</sup>Недѣй мя оставя да заблудѣхъ отъ заповѣди-тъ ти.
- 11 <sup>23</sup>Въ сѣрдце-то си упазихъ твое-то слово,  
За да ти не съгрѣшавамъ.
- 12 Благословенъ си, Господи:  
<sup>24</sup>Научи мя повелѣнія-та си.
- 13 Съ устны-тъ си <sup>25</sup>разказахъ  
Всички-тъ сѣдове на уста-та ти.
- 14 Въ пжть-тъ на твои-тъ свидѣтельства ся развеселихъ,  
Като за всичко-то богатство.
- 15 <sup>26</sup>Въ заповѣщанія-та ти ще ся поучавамъ,  
И ще гледамъ твои-тъ пжтища.
- 16 <sup>27</sup>Въ повелѣнія-та ти ще ся наслаждавамъ:  
Не щѣ да забравѣхъ твое-то слово.

Гимелъ.

- 17 <sup>28</sup>Стори добро на рабъ-тъ си: за да живѣхъ,  
И да упазѣхъ слово-то ти.
- 18 Отвори очи-тъ ми,  
И ще гледамъ чудеса-та на твой-тъ законъ.
- 19 <sup>29</sup>Пришлецъ съмъ азъ на земѣхъ-тъ:  
Не скривай отъ мене заповѣди-тъ си.
- 20 <sup>30</sup>Душа-та ми ся изгнурява отъ желаніе-то  
Кое-то имамъ всякога къмъ твои-тъ сѣдбы.
- 21 Ты си запрѣтилъ на проклѣты-тъ гордѣливы,  
<sup>31</sup>Който ся уклоняватъ отъ твои-тъ заповѣди.
- 22 <sup>32</sup>Дигни отъ мене укоръ и прѣзрѣніе:

<sup>1</sup> Псал. 128; 1.  
<sup>2</sup> 1 Иоан. 3; 9. 5; 18.  
<sup>3</sup> Иоан. 22; 26. 1 Иоан. 2; 28.  
<sup>4</sup> Ст. 171.  
<sup>5</sup> 2 Лѣт. 15; 15.  
<sup>6</sup> Ст. 21, 118.  
<sup>7</sup> Псал. 37; 31. Лук. 2; 19, 51.  
<sup>8</sup> Ст. 26, 33, 64, 68, 108, 124, 135. Псал. 25; 4.  
<sup>9</sup> Псал. 34; 11.

<sup>10</sup> Псал. 1; 2. Ст. 23, 48, 78.  
<sup>11</sup> Псал. 1; 2. Ст. 35, 47, 70, 77.  
<sup>12</sup> Псал. 116; 7.  
<sup>13</sup> Быт. 47; 9. 1 Лѣт. 29; 15.  
<sup>14</sup> Псал. 39; 12. 2 Кор. 5; 6.  
<sup>15</sup> Евр. 11; 13.  
<sup>16</sup> Ст. 42; 1, 2. 63; 1. 84; 2.  
<sup>17</sup> Ст. 40, 131.  
<sup>18</sup> Ст. 10, 110, 118.  
<sup>19</sup> Псал. 39; 8.